



Naudojimo instrukcijos

Oro kondicionierius



Modelio Nr.

Vidaus įrenginys

CS-NZ25YKE-1

CS-NZ35YKE-1

CS-NZ50YKE-1

Išorės įrenginys

Pavienė sistema

CU-NZ25YKE

CU-NZ35YKE

CU-NZ50YKE

*** Išorės įrenginys**

Padalytoji sistema

CU-2Z50ABEC

CU-3Z75ABEC

LIETUVIŲ

Prieš naudodami įrenginį, atidžiai perskaitykite šias naudojimo instrukcijas ir išsaugokite jas ateičiai.

Prieš montuodamas įrenginį montuotojas turi:
perskaityti montavimo instrukcijas ir paraginti klientą išsaugoti jas ateičiai;

išimti nuotolinio valdymo pultą, supakuotą kartu su vidaus įrenginiu.

* Kreipkitės į įgaliotąjį atstovą, kad šis patvirtintų ryšį.

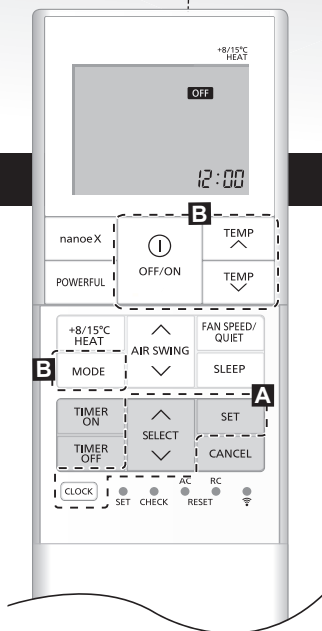
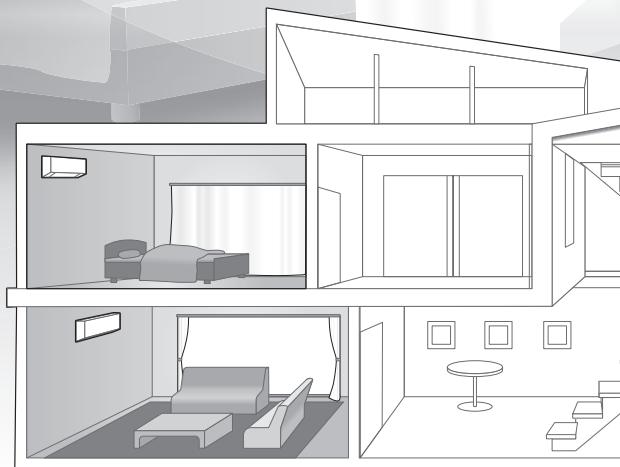


WEB-ACXF55-35092-LT

Naujas integruotas tinklo adapteris, kad šilumos siurblių galėtumėte valdyti iš bet kurios vietos.

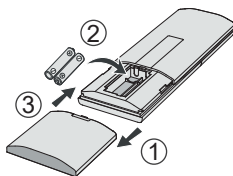
Jungimo lankstumas
Pavienės arba
padalytosios sistemos oro
kondicionierius pagal jūsų
poreikius.
Visos gaminio funkcijos nurodytos
kataloge.

Nuotolinio valdymo
pultą naudokite 8 m
atstumu nuo vidaus
įrenginio nuotolinio
valdymo pulto
imtuvo.



Trumpas vadovas

Kaip įdėti baterijas

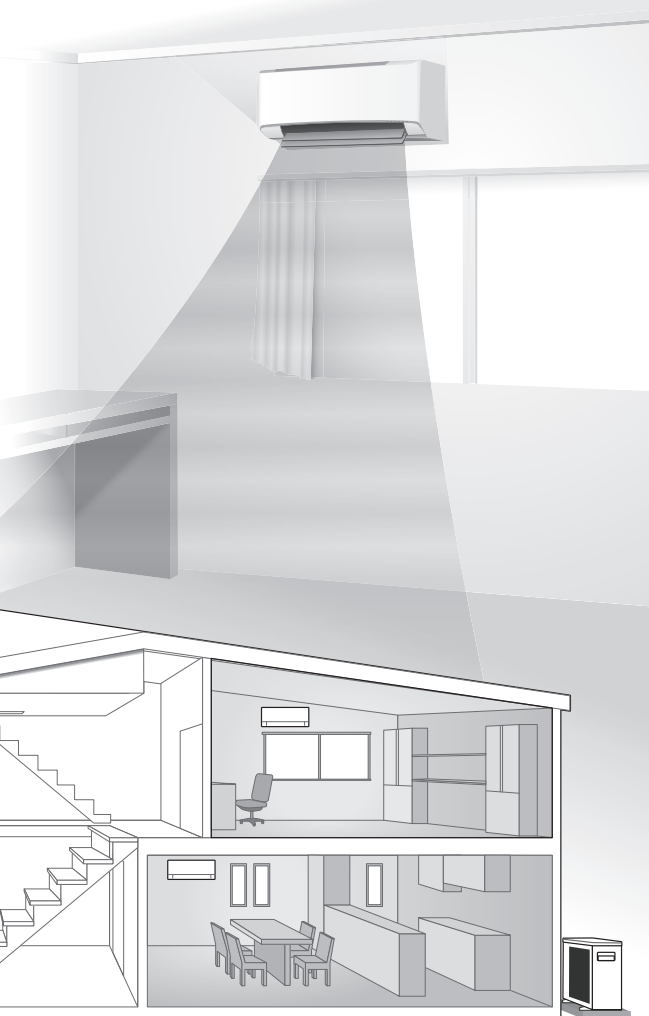


- ① Nuimkite galinį nuotolinio valdymo pulto dangtelį.
- ② Įdėkite AAA arba R03 baterijas.
- ③ Uždėkite dangtelį.

A Laikrodžio nustatymas



- ① Kad nustatytumėte laiką, paspauskite **CLOCK**, tuomet paspauskite **SELECT**.
 - Paspauskite ir maždaug 5 sek. palaikykite paspaudę **CLOCK**, kad laikas būtų rodomas 12 val. arba 24 val. formatu.
- ② Kad patvirtintumėte, paspauskite **SET**.



Dėkojame, kad įsigijote „Panasonic“ oro kondicionierių.

Turinyas

Saugos priemonės	4-15
Kaip naudoti	16-18
Papildoma informacija... ..	19-20
Oro kondicionieriaus valymas	21
Trikčių šalinimas	22-25
Informacija	26-Grįžti

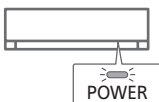
Priedai

- Nuotolinio valdymo pultas
- 2 AAA arba R03 baterijos
- Nuotolinio valdymo pulto laikiklis
- 2 varžtai nuotolinio valdymo pulto laikikliui

Paveikslėliai šioje instrukcijoje skirti tik paaiškinimui ir gali skirtis nuo tikrojo įrenginio. Jie gali keistis be išankstinio įspėjimo.

B Pagrindinis valdymas

- ① Paspauskite , kad paleistumėte / sustabdytumėte įrenginį.

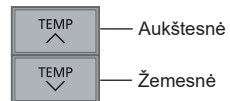


- Jei įrenginys įjungtas, nuotolinio valdymo pulto ekrane nerodoma **OFF**.

- ② Paspauskite , kad pasirinktumėte norimą režimą.



- ③ Paspauskite TEMP UP arba TEMP DOWN, kad pasirinktumėte norimą temperatūrą.



Temperatūros diapazonas:
16,0 ~ 30,0 °C / 60 ~ 86 °F.

- Paspauskite ir maždaug 10 sek. palaikykite paspaudę , kad temperatūra būtų rodoma °C arba °F.

Saugos priemonės

Kad išvengtumėte kūno sužalojimo, kitų žmonių traumų ar turto apgadinimo, laikykitės toliau pateiktų nurodymų.

Neteisingas naudojimas nesilaikant pateiktų nurodymų gali lemti žalą ar kūno sužalojimus.

Toliau pateikiamas jų klasifikavimas.

Šis prietaisas negali būti pasiekiamas visiems žmonėms.



ĮSPĖJIMAS

Šis ženklas įspėja apie mirtį arba sunkų kūno sužalojimą.



PERSPĖJIMAS

Šis ženklas įspėja apie kūno sužalojimą ar turto apgadinimą.

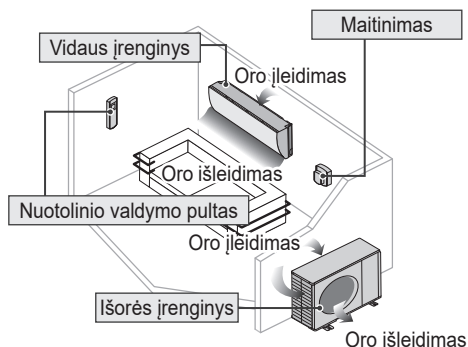
Taikytinų instrukcijų klasifikavimui naudojami nurodyti simboliai.



Šis simbolis reiškia, kad veiksmas yra DRAUDŽIAMAS.



Šie simboliai nurodo PRIVALOMUS veiksmus.



ĮSPĖJIMAS

Vidaus įrenginys ir išorės įrenginys



Šį prietaisą gali naudoti vaikai nuo 8 metų ir asmenys, turintys ribotų fizinių, jutiminių ar protinių gebėjimų, taip pat neturintys patirties ar žinių, jei jie yra prižiūrimi arba jiems paaiškinta, kaip saugiai naudoti prietaisą, ir jie suvokia su tuo susijusius pavojus.

Neleiskite vaikams žaisti su prietaisu. Vaikai negali valyti įrenginio ar atlikti jo priežiūros, jei jie neprižiūrimi.

Norėdami išvalyti vidines dalis, suremontuoti, sumontuoti, nuimti, išardyti ir vėl sumontuoti įrenginį, kreipkitės į įgaliotąjį atstovą arba specialistą. Dėl netinkamo montavimo ir naudojimo galimas nuotėkis, elektros smūgis ar gaisras.

Dėl naudotino šaltnešio tipo pasitarkite su įgaliotuoju atstovu arba specialistu. Naudodami kitokio tipo šaltnešį nei nurodyta, galite sugadinti gaminį, jis gali sprogti, sužaloti jus ir pan.



Atitirpinimo procesui paspartinti ar valymui nenaudokite kitokių nei gamintojo rekomenduojamos priemonės. Dėl bet kokie netinkamo būdo ar nesuderinamų medžiagų naudojimo galimas gaminio sugadinimas, sprogdymas ir rimtas kūno sužalojimas.



Nemontuokite įrenginio potencialiai sprogiu ar degioje aplinkoje. Antraip gali kilti gaisras.

Nekiškite pirštų ar kitų daiktų į oro kondicionieriaus vidaus ar išorės įrenginį, nes besisukančios dalys gali jus sužeisti.



Nelieskite išorės įrenginio žaibo metu, nes galimas elektros smūgis.

Kad išvengtumėte peršalimo, venkite ilgalaikio buvimo šaltame ore.

Nesėdėkite ir neatsistokite ant įrenginio, nes galite netyčia nukristi.



Nuotolinio valdymo pultas



Neleiskite kūdikiams ir mažiems vaikams žaisti su nuotolinio valdymo pultu, kad jie netyčia neprarytų baterijų.

Maitinimas



Kad išvengtumėte perkaitimo ir gaisro, nenaudokite modifikuoto laido, sujungto laido, ilgintuvo ar tam neskirto laido.



Kad išvengtumėte perkaitimo, gaisro ar elektros smūgio:

- nenaudokite to paties maitinimo lizdo kitai įrangai;
- nenaudokite įrenginio šlapiomis rankomis;
- nelenkite per stipriai maitinimo laido;
- neįjunkite ir neišjunkite įrenginio įkišdami arba ištraukdami maitinimo kištuką.



Jei maitinimo laidas pažeistas, siekiant išvengti pavojaus jį turi pakeisti gamintojas, techninės priežiūros atstovas ar panašios kvalifikacijos specialistas.

Kad būtų išvengta elektros smūgio ar gaisro, primygtinai rekomenduojama kartu sumontuoti nuo srovės nutekėjimo į „žemę“ saugantį grandinės pertraukiklį (ELCB) arba liekamosios srovės įtaisą (RCD).

Kad išvengtumėte perkaitimo, gaisro ar elektros smūgio:

- tinkamai įkiškite maitinimo kištuką;
- periodiškai sausa šluoste nuvalykite dulkes nuo maitinimo kištuko.

Nebenaudokite gaminio, jei nustatėte nenormalų veikimą / gedimą, ir atjunkite maitinimo kištuką arba išjunkite maitinimo jungiklį ir pertraukiklį.

(Dūmų / gaisro / elektros smūgio pavojus)

Nenormalaus veikimo / gedimo

pavyzdžiai

- Dažnai suveikia ELCB pertraukiklis.
- Juntamas degėsių kvapas.
- Girdimas neįprastas įrenginio triukšmas ar juntama vibracija.
- Iš vidaus įrenginio teka vanduo.
- Maitinimo laidas ar kištukas neįprastai įkaista.
- Ventiliatoriaus greitis nevaldomas.
- Įrenginys iš karto nustoja veikti, net jei yra įjungtas.
- Ventiliatorius nesustoja, net jei veikimas yra sustabdomas.

Nedelsdami kreipkitės į vietinį atstovą dėl techninės priežiūros / remonto.



Siekiant išvengti elektros smūgio ar gaisro, šią įrangą būtina įžeminti.



Apsisaugokite nuo elektros smūgio išjungdami maitinimą ir ištraukdami maitinimo laido kištuką:



- Prieš valymą ar techninę priežiūrą;
- Jei nenaudosite įrenginio ilgesnį laiką;
- Jei smarkiai žaibuojate.

Saugos priemonės



PERSPĖJIMAS

Vidaus įrenginys ir išorės įrenginys



Neplaukite vidaus įrenginio vandeniu, benzinu, skiedikliu ar šveitimo milteliais, kad nesugadintumėte įrenginio ir išvengtumėte jo korozijos.

Nenaudokite tiksliosios technikos, maisto, gyvūnų, augalų, meno kūrinių ar kitų objektų išsaugojimui. Tai gali lemti kokybės pablogėjimą ir t. t.

Kad išvengtumėte ugnies išplitimo, priešais oro išleidimo angą nenaudokite jokios degios įrangos.

Kad būtų išvengta sužeidimų, sužalojimų ir pan., saugokite augalus ir augintinius nuo tiesioginio oro srauto poveikio.

Nelieskite aštrių aliumininių briaunelių, nes galite susižeisti.



Neįjunkite vidaus įrenginio, kai vaškuojate grindis. Prieš naudodami įrenginį, po vaškavimo tinkamai išvėdinkite patalpą.

Kad nesugadintumėte įrenginio, nemontuokite jo ten, kur riebaluota ar būna dūmų.

Kad išvengtumėte kūno sužalojimo, neardykite įrenginio norėdami jį išvalyti.

Kad nesusižeistumėte, valydami įrenginį nelipkite ant nestabilaus suoliuko.

Nestatykite ant įrenginio vazos ar kito indo su vandeniu. Į įrenginį gali patekti vandens, kuris gali pabloginti izoliacijos efektyvumą. Dėl to galimas elektros smūgis.

Veikimo metu neatidarykite ilgą lango ar durų, nes tai gali lemti neefektyvų energijos vartojimą ir nemalonių temperatūros pokyčius.



Vandens nuotėkiui išvengti užtikrinkite, kad drenažo vamzdis:

- Būtų tinkamai prijungtas;
- Nebūtų nuvestas į nutekamuosius latakus ar talpyklas;
- Nebūtų panardintas į vandenį.

Po ilgo naudojimo laikotarpio ar naudojimo su bet kokia degiaja įranga reguliariai vėdinkite patalpą.

Po ilgo naudojimo įsitikinkite, kad nepablogėjo montavimo stovo būklė ir įrenginys nenukris.

Nuotolinio valdymo pultas



Nenaudokite pakartotinai įkraunamų (Ni-Cd) baterijų. Taip galite sugadinti nuotolinio valdymo pultą.



Kad išvengtumėte nuotolinio valdymo pulto gedimo ar jo apgadinimo:

- jei pulto nenaudosite ilgesnį laiką, išimkite iš jo baterijas;
- įdedamos naujos baterijos turi būti tokio paties tipo; atsižvelkite į poliškumą.

Keisdami / šalindami / perduodami utilizuoti panaudotas baterijas naudokite atitinkamus rūšiavimo / surinkimo / šalinimo / utilizavimo būdus, atsižvelgdami į taikomus baterijų utilizavimo teisės aktus.

Maitinimas



Kad išvengtumėte elektros smūgio, neatjunkite maitinimo traukdami už laido.



ĮSPĖJIMAS



A2L

Šiame prietaise naudojamas R32 (silpnai degus šaltnešis).

Jei yra šaltnešio nuotėkis ir galimas išorinio uždegimo šaltinio poveikis, atsiranda gaisro tikimybė.

Vidaus įrenginys ir išorės įrenginys



Prietaisas turi būti sumontuotas ir (arba) eksploatuojamas patalpoje, kurios grindų plotas didesnis nei A_{min} (m^2), atokiau nuo uždegimo šaltinių, tokių kaip karštis, kibirkštys, atvira liepsna, ar pavojingų prietaisų ir vietų, pvz., dujinių prietaisų, dujinių viriklių, dujų tiekimo tinklų, elektrinių virimo prietaisų ir kt. (A_{min} (m^2) nurodytas montavimo instrukcijų A lentelėje).

Atkreipkite dėmesį į tai, kad šaltnešis gali neturėti kvapo, todėl primygtinai rekomenduojame įrengti tinkamus degių šaltnešio dujų detektorius, kurie gali įspėti apie nuotėkį.

Prie ventiliacijos angų negali būti jokių kliūčių.



Nedurkite ir nedeginkite, nes tai yra slėginis prietaisas. Saugokite prietaisą nuo karščio, liepsnos, kibirkščių ir kitų uždegimo šaltinių. Priešingu atveju jis gali sprogti ir sukelti sužalojimą ar mirtį.

Atsargumo priemonės naudojant R32 šaltnešį

Pagrindinė montavimo darbų tvarka yra tokia pati kaip ir modelių, kuriuose naudojamas įprastinis šaltnešis (R410A, R22).



Darbinis slėgis yra didesnis nei modeliuose su šaltnešiu R22, todėl gali prireikti specialių įrankių vamzdžiams, montavimui ir techninei priežiūrai. Ypač keičiant modelį su šaltnešiu R22 naujuoju modeliu su šaltnešiu R32, išorės įrenginio pusėje įprasti vamzdžiai ir plėtojamosios veržlės visuomet turi būti pakeistos R32 ir R410A vamzdžiais bei plėtojamosiomis veržlėmis.

R32 ir R410A atveju išorės įrenginio pusėje ir vamzdžiams galima naudoti tą pačią plėtojamosią veržlę.

Draudžiama maišyti sistemoje skirtingus šaltnešius. Modeliai, kuriuose naudojamas šaltnešis R32 ir R410A, turi pildymo angą su kitokio skersmens sriegiu, kad per klaidą nebūtų panaudotas šaltnešis R22.

Tai turite patikrinti iš anksto. [R32 ir R410A pildymo angos sriegio skersmuo yra 1/2 col.]

Būtina visuomet užtikrinti, kad į vamzdžius nepatektų pašalinių medžiagų (alyvos, vandens ir pan.). Be to, kai vamzdžius sandėliuojate, jų angas gerai izoliuokite suspausdami, užkimšdami ir pan. (Su R32 dirbama panašiai kaip su R410A.)

- Eksploatuoti, atlikti techninę priežiūrą, remontą ar šaltnešio išsiurbimą gali tik sertifikuotas personalas, apmokytas dirbti su degiaisiais šaltnešiais ir besivadovaujantis gamintojo rekomendacijomis. Visi darbuotojai, eksploatuojantys sistemą ar atliekantys jos ir susijusių įrangos dalių techninę priežiūrą, turi būti apmokyti bei turėti atitinkamą sertifikatą.

Saugos priemonės



- Neįrengkite šaldymo kontūro dalių (garintuvų, oro aušintuvų, AHU, kondensatorių, skysčių talpyklų) ar vamzdžių šalia šilumos šaltinių, atviros liepsnos, veikiančių dujinių prietaisų ar veikiančių elektrinių šildytuvų.
- Kad užtikrintų tinkamą veikimą, naudotojas / savininkas ar jo įgaliotasis atstovas turi reguliariai, bent kartą per metus, tikrinti pavojaus signalus, mechaninę ventiliaciją ir detektorius, jei to reikalauja nacionaliniai teisės aktai.
- Turi būti tvarkomas žurnalas. Žurnale įrašomi tokių patikrų rezultatai.
- Vėdinant gyvenamosiose patalpose, būtina patikrinti, ar nesusidarė kliūčių.
- Prieš pradėdant eksploatuoti naują šaldymo sistemą, asmuo, atsakingas už sistemos paleidimą, turi užtikrinti, kad sistemą eksploatuojantis apmokytas ir sertifikuotas personalas būtų informuotas, remiantis naudojimo vadovu, apie šaldymo sistemos konstrukciją, stebėjimą, veikimą ir techninę priežiūrą, taip pat apie saugos priemones, kurių reikia laikytis, ir naudojamo šaltnešio savybes bei tinkamą tvarkymą.
- Toliau pateikti apmokytam ir sertifikuotam personalui keliami bendrieji reikalavimai.
 - a) Teisės aktų, taisyklių ir standartų, susijusių su degiaisiais šaltnešiais, išmanymas
 - b) Išsamios žinios ir įgūdžiai dirbant su degiaisiais šaltnešiais, asmens apsaugos priemonių, šaltnešio nuotėkio prevencijos, balionų tvarkymo, pildymo, nuotėkio aptikimo, išsiurbimo ir šalinimo išmanymas



- c) Supratimas ir gebėjimas pritaikyti praktikoje nacionalinių teisės aktus, reglamentus ir standartus
- d) Reguliarus mokymas siekiant toliau gilinti turimas žinias.
- e) Kondicionieriaus vamzdžiai gyvenamosiose patalpose turi būti įrengti taip, kad būtų apsaugoti nuo atsitiktinių pažeidimų juos eksploatuojant ar prižiūrint.
- f) Įmkitės atsargumo priemonių, kad išvengtumėte per didelės šaldymo vamzdžių vibracijos ar pulsavimo.
- g) Užtikrinkite, kad apsaugos įtaisai, šaldymo vamzdžiai ir jungiamosios detalės būtų gerai apsaugoti nuo neigiamo aplinkos poveikio (pvz., vandens kaupimosi ir užšalimo pavojaus išleidimo vamzdžiuose arba nešvarumų ir šiukšlių kaupimosi).
- h) Išsiplečiančios ir susitraukiančios ilgos šaldymo sistemų vamzdynų atkarpos turi būti suprojektuotos ir įrengtos (sumontuotos bei apsaugotos) taip, kad iki minimumo sumažėtų sistemą pažeidžiančių hidraulinių smūgių tikimybė.
- i) Saugokite šaldymo sistemą nuo atsitiktinio pažeidimo perkeliant baldus ar vykdant rekonstrukcijos darbus.
- j) Siekdami užtikrinti, kad nebūtų nuotėkio, patikrinkite eksploatacijos vietoje sumontuotų šaltnešio jungčių sandarumą. Tikrinimo metodo jautrumas turi būti toks, kad būtų galima nustatyti 5 g ar dar mažesnę šaltnešio netekimą per metus, kai slėgis yra lygus bent 0,25 maksimalaus leistino slėgio. Neturi būti aptiktas joks nuotėkis.



1. Montavimas (vieta)

- Gaminys su degiais šaltnešiais turi būti montuojamas patalpoje, kurios plotas ne mažesnis kaip $A_{\min}$ (m²), kaip nurodyta montavimo instrukcijos A lentelėje.
- Pakeitus vietą, dėl pasikeitusio vamzdžių ilgio reikia įvertinti, išmatuoti ir pažymėti reikalingą šaltnešio kiekį.
- Užtikrinkite, kad būtų sumontuota kiek įmanoma mažiau vamzdžių. Nenaudokite įlenktų vamzdžių, venkite didelių sulenkimų.
- Užtikrinkite, kad vamzdžiai būtų tinkamai sumontuoti ir apsaugoti nuo fizinių pažeidimų.
- Montavimas turi atitikti nacionalinius dujų reglamentus, vietines taisykles bei teisės aktus. Laikydami vietinių reglamentų, praneškite apie jį vietinėms valdžios institucijoms.
- Būtina užtikrinti, kad mechaninės jungtys būtų pasiekiamos techninės priežiūros atlikimo tikslais.
- Tais atvejais, kai reikalingas mechaninis vėdinimas, vėdinimo angos turi būti neuždengtos.
- Šalindami gaminį, laikykitės 11 punkte nurodytų atsargumo priemonių ir nacionalinių taisyklių. Dėl tinkamo tvarkymo visuomet kreipkitės į vietos savivaldybės institucijas.



2. Techninė priežiūra

2-1. Priežiūros personalas

- Sistemą turi tikrinti ir reguliariai prižiūrėti apmokytas bei sertifikuotas techninės priežiūros personalas, kuriam darbus paveda atlikti naudotojas arba atsakingasis asmuo.
- Įsitikinkite, kad šaltnešio kiekis atitinka patalpos, kurioje sumontuotos dalys su šaltnešiu, dydį.
- Užtikrinkite, kad nenutekėtų šaltnešio.
- Bet kuris kvalifikuotas asmuo, dirbantis su šaltnešio kontūru ar jį tvarkantis, privalo turėti galiojantį akredituotos vertinimo institucijos sertifikatą, patvirtinantį jo kompetenciją saugiai tvarkyti šaltnešius pagal pramonėje pripažintas vertinimo specifikacijas.
- Techninė priežiūra turi būti atliekama tik taip, kaip rekomenduoja įrangos gamintojas. Priežiūra ir remontas, kuriems reikalinga kitų kvalifikuotų darbuotojų pagalba, turi būti atliekami prižiūrint asmeniui, kompetentingam degių šaltnešių naudojimo srityje.
- Techninė priežiūra turi būti atliekama tik vadovaujantis įrangos gamintojo rekomendacijomis.

Saugos priemonės



2-2. Darbas

- Prieš pradėdant darbą su sistemomis, kuriose yra degių šaltnešių, būtina atlikti saugos patikras siekiant užtikrinti, kad užsidegimo rizika būtų kuo mažesnė. Prieš pradėdant remontuoti šaldymo sistemą, būtina atsižvelgti į atsargumo priemones, nurodytas nuo 2-2 iki 2-8 p.
 - Darbų metu būtina kontroliuoti, kad degių dujų ar garų atsiradimo rizika būtų kuo mažesnė.
 - Visas techninės priežiūros personalas ir kiti vietoje dirbantys darbuotojai turi būti instrukuoti ir prižiūrimi atsižvelgiant į atliekamų darbų pobūdį.
 - Nedirbkite uždarose erdvėse. Visada užtikrinkite, kad nuo šaltinio būtų bent 2 m saugus atstumas arba laisvos erdvės zonos spindulys siektų bent 2 m.
 - Naudokite tinkamas apsaugines priemones, įskaitant kvėpavimo takų apsaugą, jei tai būtina pagal vietos sąlygas.
 - Saugokite nuo bet kokių uždegimo šaltinių ir karštų metalinių paviršių.
-



2-3. Šaltnešio buvimo patikra

- Prieš pradėdant darbą ir jo metu vieta turi būti patikrinta naudojant atitinkamą šaltnešio detektorių siekiant užtikrinti, kad specialistas žinotų apie galimai degią atmosferą.
 - Įsitinkite, kad naudojama nuotėkio aptikimo įranga yra tinkama naudoti su degiaisiais šaltnešiais, t. y. ne kibirkščiuojanti, pakankamai sandari ir iš esmės saugi.
 - Nuotėkio / išsiliejimo atveju nedelsdami išvėdinkite erdvę ir būkite prieš vėją, atokiai nuo išsiliejimo / išsiskyrimo vietos.
 - Įvykus nuotėkiui / išsiliejimui, praneškite apie tai žmonėms, esantiems pavėjui, izoliuokite tiesioginio pavojaus zoną ir neleiskite į ją patekti pašaliniais asmenimis.
-



2-4. Gesintuvo buvimas

- Jei su šaldymo įranga ar su ja susijusiomis dalimis turi būti atliekami karštojo apdirbimo darbai, turi būti lengvai pasiekiami atitinkama gaisro gesinimo įranga.
 - Pildymo vietoje turėkite miltelinį arba CO₂ gesintuvą.
-



2-5. Jokių užsiliepsnojimo šaltinių

- Jei atliekami darbai su šaldymo sistema ir atidengiami bet kokie vamzdžiai, kuriuose yra arba buvo degiojo šaltnešio, negalima naudoti jokių uždegimo šaltinių, nes kyla gaisro ar sprogimo pavojus. Vykdamas tokius darbus negalima rūkyti.
- Visi galimi užsiliepsnojimo šaltiniai, įskaitant rūkomas cigaretes, turi būti laikomi pakankamai atokiai nuo įrengimo, taisymo, išėmimo arba šalinimo vietos, nes į aplinkinę erdvę gali išsiskirti degaus šaltnešio.
- Prieš pradėdamas darbą, reikia apžiūrėti plotą aplink įrangą ir įsitikinti, kad nėra užsidegimo ar užsiliepsnojimo pavojų.
- Turi būti iškabinti ženklai „Rūkyti draudžiama“.



2-6. Vietos vėdinimas

- Prieš įsikišant į sistemą ar atliekant karštojo apdirbimo darbus, būtina įsitikinti, kad darbo vieta yra atvira arba kad yra tinkamai vėdinama.
- Darbo metu turi būti atitinkamai vėdinama.
- Vėdinimas turu užtikrinti saugų bet kokio išsiskyrusio šaltnešio kiekio išsklaidymą ir, pageidautina, jo išstūmimą į atmosferą.



2-7. Šaldymo įrangos patikra

- Keičiant elektrinius komponentus, jie turi atitikti paskirtį ir numatytas specifikacijas.
- Visuomet būtina laikytis gamintojo techninės priežiūros gairių.
- Jei abejojate, pagalbos kreipkitės į gamintojo techninį skyrių.
- Jei įrenginiuose naudojami degūs šaltnešiai, turi būti atliekama jų patikra, kaip nurodyta toliau.
 - Šaltnešio kiekis atitinka patalpos, kurioje yra sumontuotos dalys su šaltnešiu, dydį.
 - Vėdinimo mašinos funkcionuoja tinkamai, išleidimo angos nėra užblokuotos.
 - Jei naudojamas netiesioginis šaldymo kontūras, būtina patikrinti, ar antriniame kontūre nėra šaltnešio.
 - Įrangos žymėjimas yra matomas ir įskaitomas. Neįskaitomi ženklai turi būti pataisyti.
 - Šaldymo vamzdis ar komponentai yra sumontuoti tokioje padėtyje, kurioje mažai tikėtina, kad jie būtų veikiami medžiagų, galinčių išdinti šaltnešio turinčius komponentus, nebent komponentai yra pagaminti iš medžiagų, kurios yra iš esmės atsparios korozijai arba yra tinkamai nuo jos apsaugotos.

Saugos priemonės



2-8. Elektrinių prietaisų tikrinimas

- Elektrinių komponentų taisymas ir techninė priežiūra apima pirminius saugos patikrinimus ir komponentų patikros procedūras.
- Pirminiai saugos patikrinimai turi apimti toliau aprašytus dalykus (bet jais neapsiriboja).
 - Kondensatoriai turi būti iškrauti. Tai būtina daryti saugiai, kad būtų išvengta kibirkščiavimo.
 - Pripildant, išsiurbiant arba valant sistemą nėra įtampingųjų elektros komponentų ir laidų.
 - Įžeminimas turi būti tvarkingas.
- Visuomet būtina laikytis gamintojo techninės priežiūros gairių.
- Jei abejojate, pagalbos kreipkitės į gamintojo techninį skyrį.
- Jei yra gedimas, galintis pakenkti saugai, elektros prijungti negalima tol, kol jis nebus pašalintas.
- Jei gedimo nepavyksta nedelsiant pašalinti, tačiau būtina tęsti darbą, turi būti pritaikytas tinkamas laikinas sprendimas.
- Būtina pranešti apie tai įrangos savininkui, kad vėliau būtų informuotos visos susijusios šalys.



3. Sandarūs elektros sistemos komponentai

- Sandarių elektros sistemos komponentų remontuoti negalima.



4. Kabeliai

- Įsitikinkite, kad kabeliai nesusidėvėję, nepaveikti korozijos, per daug neprispausti, neveikiami vibracijos, nenutiesti per aštrias briaunas ir neveikiami kitų nepalankių sąlygų.
- Tikrinant taip pat būtina atsižvelgti į natūralų nusidėvėjimą ar nuolatinės vibracijos poveikį dėl kompresorių ar ventiliatorių.



5. Degių šaltnešių aptikimas

- Šaltnešio nuotėkiui ieškoti ir aptikti jokia būdu negalima naudoti potencialių užsiliepsnojimo šaltinių.
- Negalima naudoti halogenidinio nuotėkio ieškiklio (ar kito atvirą liepsną naudojančio detektoriaus).



6. Visoms šaltnešių sistemoms priimtini toliau išvardyti nuotėkio aptikimo būdai

- Jokio nuotėkio neturi būti aptikta naudojant įrangą, kurios jautrumas nustatant nuotėkį yra 5 g arba mažiau šaltnešio per metus, kai slėgis yra lygus bent 0,25 maksimalaus leistino slėgio. Tai gali būti, pvz., universalusis dujų indikatorius.
- Degiesiems šaltnešiams aptikti galima naudoti elektroninius detektorius, bet jų jautrumas gali būti netinkamas arba juos gali reikėti perkalibruoti. (Aptikimo įrangą reikia kalibruoti ten, kur nėra šaltnešio.)
- Įsitikinkite, kad detektorius nėra potencialus užsiliepsnojimo šaltinis ir tinka naudojamam šaltnešiui.
- Nuotėkio aptikimo įranga turi būti nustatyta žemiausiai procentinei šaltnešio užsiliepsnojimo ribai (LFL), sukalibruota naudojamam šaltnešiui ir patvirtinta atitinkamai procentinei dujų daliai (daugiausiai 25 %).
- Su dauguma šaltnešių galima naudoti nuotėkio aptikimo skysčius, pvz., naudojamus pagal burbuliukų ar fluorescencijos metodą. Reikia vengti plovimo priemonių su chloru, nes chloras gali reaguoti su šaltnešiu bei sukelti varinių vamzdžių koroziją.
- Įtarę nuotėkį, pašalinkite / užgesinkite visas atviras liepsnas.
- Aptikus šaltnešio nuotėkį, kuriam sutvarkyti reikia lituoti, iš sistemos reikia išsiurbti visą šaltnešį arba izoliuoti jį (panaudojant uždarymo vožtuvus) sistemos dalyje, kuri yra nutolusi nuo nuotėkio vietos. Šalinant šaltnešį reikia laikytis 7 p. nurodytų atsargumo priemonių.



7. Šaltnešio šalinimas ir išleidimas iš kontūro

- Kai į šaltnešio kontūrą įsikišama siekiant jį sutaisyti ar kitu tikslu, reikia laikytis įprastinės procedūros. Tačiau, svarbu laikytis geriausios praktikos, nes atsiranda užsiliepsnojimo galimybė. Laikykitės šios procedūros: šaltnešį saugiai pašalinkite pagal vietines ir nacionalines taisykles -> išleiskite -> prapūskite kontūrą inertinėmis dujomis -> išleiskite -> nuolat pūskite inertinėmis dujomis, kai kontūrai atidaryti naudojate liepsną -> atidarykite kontūrą.
- Šaltnešį reikia išsiurbti į tinkamus išsiurbimui skirtus balionus.
- Kad įranga taptų saugi, sistemą reikia prapūsti su OFN.
- Šį procesą gali tekti pakartoti kelis kartus.
- Šiam darbui negalima naudoti suslėgto oro ar deguonies.
- Šaltnešio kontūro prapūtimą reikia atlikti vakuumą sistemoje panaikinant su OFN ir užpildymą tęsiant tol, kol bus pasiektas darbinis slėgis. Tada dujas reikia išleisti į atmosferą ir galiausiai sukurti vakuumą.
- Šį procesą reikia kartoti tol, kol sistemoje neliks šaltnešio.
- Sistemą reikia išleisti tiek, kad susidarytų atmosferinis slėgis ir ji vėl veiktų.
- Užtikrinkite, kad vakuuminio siurblio išėjimas nebūtų šalia kokių nors užsiliepsnojimo šaltinių ir kad vyktų vėdinimas.

OFN = deguonies neturintis azotas, inertinės dujos.



8. Užpildymo procedūra

- Be įprastinės užpildymo procedūros, reikia laikytis toliau pateiktų reikalavimų.
 - Užtikrinkite, kad naudojant užpildymo įrangą, nebūtų sumaišyti skirtingi šaltnešiai.
 - Kad žarnose ar vamzdžiuose būtų kuo mažiau šaltnešio, jie turi būti kuo trumpesni.
 - Balionai turi būti laikomi instrukcijoje nurodytoje padėtyje.
 - Prieš užpildydami sistemą šaltnešiu, įsitikinkite, kad šaldymo sistema yra įžeminta.
 - Baigę pildymą, pažymėkite sistemą (jei dar nepažymėta).
 - Būkite itin atsargūs, kad šaldymo sistemos neužpildytumėte per daug.
- Prieš naują sistemos užpildymą reikia atlikti jos slėginį bandymą naudojant OFN (žr. 7 p.).
- Užbaigę pildymą, bet prieš pradėdami eksploatuoti, patikrinkite, ar nėra nuotėkio iš sistemos.
- Prieš palikdami darbo vietą, patikrinkite, ar nėra nuotėkio.
- Užpildant šaltnešiu ir jį išleidžiant, gali susikaupti elektrostatinis krūvis ir susidaryti pavojinga situacija. Kad išvengtumėte gaisro ar sprogimo, perkėlimo metu išsklaidykite statinę elektrą, prieš užpildymą ar išleidimą įžemindami ir tarpusavyje sujungdami talpyklas bei įrangą.



9. Eksploatacijos užbaigimas

- Labai svarbu, kad prieš atlikdamas šią procedūrą, specialistas nuodugniai susipažintų su įranga ir jos dalimis.
- Kad visi šaltnešiai būtų saugiai išsiurbti, patartina vadovautis geriausios praktikos principais.
- Tam atvejui, jei norint vėl naudoti išsiurbtą šaltnešį reikėtų atlikti jo analizę, prieš tai reikia paimti alyvos ir šaltnešio bandinius.
- Labai svarbu, kad prieš atliekant darbą būtų tiekiamas elektros energija.
 - a) Susipažinkite su įranga ir jos veikimu.
 - b) Atjunkite nuo sistemos elektrą.
 - c) Prieš atlikdami procedūrą, įsitikinkite, kad:
 - prireikus perkelti šaltnešio balionus, yra tam skirta mechaninė kėlimo įranga;
 - yra visos asmens apsaugos priemonės ir jos naudojamos teisingai;
 - išsiurbimo procesą visą laiką prižiūri kompetentingas asmuo;
 - išsiurbimo įranga ir balionai atitinka taikytinus standartus.
 - d) Jei įmanoma, išpumpuokite šaltnešio sistemą.
 - e) Jei neįmanoma sudaryti vakuumo, panaudokite kolektorių, kuris leistų pašalinti šaltnešį iš įvairių sistemos dalių.
 - f) Prieš pradėdami išsiurbimą, pastatykite balioną ant svarstyklių.
 - g) Įjunkite išsiurbimo įrenginį ir dirbkite laikydamiesi nurodymų.
 - h) Neperpildykite balionų. (Ne daugiau kaip 80 % tūrio skysčio kiekio.)



- i) Net laikinai neviršykite baliono maksimalaus darbinio slėgio.
- j) Kai balionai užpildyti teisingai ir procesas užbaigtas, pasirūpinkite, kad balionai ir įranga būtų kuo greičiau patraukti iš darbo vietos ir būtų uždaryti visi įrangos uždarymo vožtuvai.
- k) Išsiurbto šaltnešio negalima suleisti į kitą šaldymo sistemą, nebent jis būtų išvalytas ir patikrintas.
- Užpildant šaltnešiu arba jį išleidžiant, gali susikaupti elektrostatinis krūvis ir susidaryti pavojinga situacija. Kad išvengtumėte gaisro ar sprogimo, perkėlimo metu išsklaidykite statinę elektrą, prieš užpildymą ar išleidimą įžemindami ir tarpusavyje sujungdami talpyklas bei įrangą.



10. Ženklinimas

- Įranga turi būti paženklinta, nurodant, kad yra užbaigta jos eksploatacija ir iš jos pašalintas šaltnešis.
- Etiketėje turi būti data ir parašas.
- Ant įrangos turi būti etiketės su informacija, kad įrangoje yra degaus šaltnešio.



11. Išsiurbimas

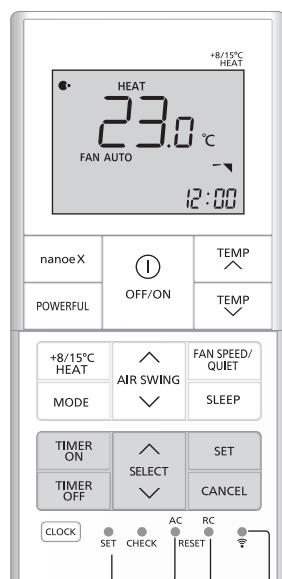
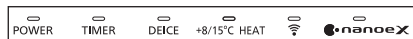
- Šalinant iš sistemos šaltnešį techninės priežiūros ar eksploatacijos užbaigimo tikslu, saugumo sumetimais būtina laikytis geriausios praktikos.
- Perkeldami šaltnešį į balionus, įsitikinkite, kad naudojami tik išsiurbtam šaltnešiui tinkami balionai.
- Pasirūpinkite reikalingu balionų skaičiumi visam sistemoje esančiam kiekiui sutalpinti.



- Visi naudojami balionai turi būti skirti išsiurbtam šaltnešiui ir turi būti atitinkamai pažymėti (t. y. specialūs šaltnešiui išsiurbti skirti balionai).
- Balionai privalo turėti gerai veikiantį viršslėgio vožtuvą ir atitinkamus uždarymo vožtuvus.
- Prieš pradėdami išsiurbimą, išsiurbimui skirtus balionus ištuštinkite ir, jei įmanoma, atvėsinkite.
- Išsiurbimo įranga turi būti geros darbinės būklės, kartu su ja turi būti pateiktos jos naudojimo instrukcijos ir ji turi tikti degiesiems šaltnešiams išsiurbti. Jei kyla abejonių, kreipkitės į gamintoją.
- Be to, būtinos gerai veikiančios sukalibruotos svarstyklės.
- Žarnos turi turėti gerai veikiančias nuo nuotėkio apsaugotas atjungimo movas.
- Išsiurbtas šaltnešis tinkamame išsiurbimo balione turi būti apdorotas pagal vietinius įstatymus ir turi būti parengta atliekų perdavimo pažyma.
- Nesumaišykite išsiurbimo įrenginiuose ir ypač balionuose esančių šaltnešių.
- Jei reikia pašalinti kompresorius ar kompresorių alyvą, užtikrinkite, kad jie būtų ištuštinti iki tokio priimtino lygio, kad tepale neliktų degaus šaltnešio.
- Siekiant pagreitinėti šį procesą, kompresoriaus korpuso negalima kaitinti atvira liepsna ar kitais uždegimo šaltiniais.
- Alyvą iš sistemos reikia išleisti saugiai.

Kaip naudoti

Indikatoriai



Veikiant įprastai nenaudojamas.

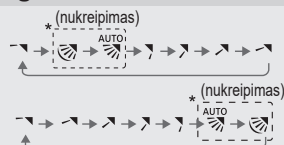
Paspauskite, kad IŠJUNGUMĖTE arba IŠJUNGUMĖTE belaidžio LAN funkciją.

Paspauskite, kad atkurtumėte numatytuosius nuotolinio valdymo pulto nustatymus.

Oro srauto krypties reguliavimas



Viršutinė / apatinė kryptis



Viršutinė / apatinė kryptis:

- nereguliokite sklendės ranka;
- * daugiau apie veikimą žr. skyrelyje „Papildoma informacija...“

Šoninė kryptis:

- šoninės krypties atveju galimas reguliavimas ranka, kaip parodyta.



VENTILIATORIAUS GREIČIO ir TYLUSIS veikimo reguliavimas



VENTILIATORIAUS GREITIS:

- Pasirinkus AUTOMATINĮ VENTILIATORIAUS VEIKIMĄ, ventiliatoriaus greitis reguliuojamas automatiškai, atsižvelgiant į veikimo režimą.
- Pasirinkite mažiausią ventiliatoriaus greitį (■), kad įrenginys veiktų tyliai.

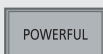
TYLUSIS:

- šiuo režimu sumažinamas oro srauto keliamas triukšmas.

Padalytasis

- Tylusis režimas aktyvinamas tik paspaudus Tyliojo režimo mygtuką visiems įjungtiems vidaus įrenginiams.

Kaip greitai pasiekti norimą temperatūrą



GALINGASIS → (nustatymas išjungiamas)

- Veikimas šiuo režimu tęsis tol, kol nebus atšauktas dar kartą paspaudus mygtuką POWERFUL arba IŠJUNGUS įrenginį.
- Paspauskite mygtuką dar kartą, kad atšauktumėte.

Naudojantis techninės priežiūros šildymo sistema



15.0°C
8.0°C

- Viduje palaikykite 8,0/15,0 °C temperatūrą. Ventiliatorius automatiškai įjungs didelį greitį.
- Šis veikimas panaikina veikimo režimą ir gali būti atšauktas paspaudus MODE.
- Išorinio įrenginio atitirpinimo režimas lems staigų šalto oro tiekimą iš vidaus įrenginio. Šalto oro išvengsite pasirinkę šildymo režimą.

Pastaba: Netaikoma sudėtingai padalytajai sistemai.

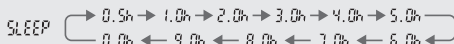
Kai prijungiamas prie lauko sistemos padalytoji sistema, nustačius 16 °C tikslinę kambario temperatūrą įrenginys veikia šildymo režimu.

Prisijungimas prie tinklo



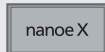
- Belaidžio LAN modulio veikimo sąranką žr. „Comfort Cloud“ programėlės naudotojo vadove.
 1. Prisijunkite prie „Panasonic Comfort Cloud“ programėlės.
 2. ≡ **Meniu** pasirinkite „**User's Manual**“ (naudotojo vadovas).
- Jei belaidžio LAN šviesos diodas nuolat mirksi, o jūs nenorite naudoti programėlės, paspauskite belaidžio LAN mygtuką , kad jį išjungtumėte.

Kaip padidinti komfortą miegant



- Šis veikimas užtikrina patogią aplinką miego metu. Suaktyvinimo laikotarpiu bus automatiškai reguliuojama miego režimo temperatūra.
- Kai bus suaktyvinamas veikimas, vidaus įrenginio indikatorius bus pritemdytas. Tai netaikoma, jeigu indikatoriaus šviesumas buvo sumažintas rankiniu būdu.
- Šis veikimas įtrauktas į aktyvinimo laikmatį (0,5, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8 arba 9 val.).
- Šį veikimą galima nustatyti kartu su laikmačiu. Veikimas miegojimo metu turi didesnį prioritetą, negu išjungimo laikmatis.
- Šį veikimą galima atšaukti paspaudus atitinkamą mygtuką, kol miegojimo laikmatis nepasiekė 0,0 val.

Gaivesnė ir švaresnė aplinka



- Ši operacija palaiko švaresnį orą, sudrėkina odą ir plaukus ir pašalina kambario kvapus.
- „nanoe™X“ paleidžiama automatiškai, įjungus įrenginį.
- Paspauskite „nanoe™X“, kad aktyvintumėte šią operaciją kai įrenginys ĮJUNGTA arba IŠJUNGTA. Veikiant tik „nanoe™X“, ventiliatorius veiks nuotolinio valdymo pultu parinkto greičio nustatymu.
- Jei „nanoe™X“ funkcija aktyvinama prieš įrenginį išjungiant, „nanoe™X“ operacija bus tęsiama įrenginį įjungus. Ši veikimo būseną bus taikoma ir nustačius TIMER ON (įjungtą laikmatį).
- Paspauskite mygtuką dar kartą, kad atšauktumėte.

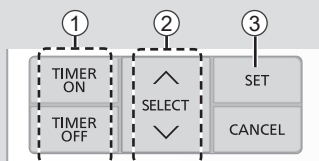
Padalytasis

- Jeigu įrenginys išjungtas, „nanoe™X“ individualaus veikimo atlikti negalima, arba jis bus sustabdytas, jeigu kitas vidaus įrenginys suaktyvins ŠILDYMO režimą.

Kaip naudoti

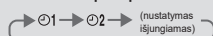
Laikmačio nustatymas

Galite nustatyti laikmatį, kad įrenginys būtų įjungtas ir išjungtas 2 skirtingais iš anksto nustatytais laikais.



① Pasirinkti TIMER ON arba TIMER OFF.

• Kaskart paspaudus:



Pavyzdys:
IŠJUNGTI (OFF) 22.00 val.



② Nustatykite laiką.

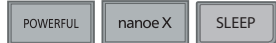


③ Patvirtinkite nustatymą.



- Norėdami atšaukti laikmatį, paspauskite **TIMER ON** arba **TIMER OFF**, kad pasirinktumėte atitinkamą nustatymą ① arba ②, tuomet paspauskite **CANCEL**.
- Atšaukus laikmatį rankiniu būdu arba po elektros energijos tiekimo sutrikimo laikmatį galima atstatyti. Paspauskite **TIMER ON** arba **TIMER OFF**, kad pasirinktumėte atitinkamą nustatymą ① arba ②, tuomet paspauskite **SET**.
- Bus parodytas artimiausias laikmačio nustatymas ir bus aktyvinama iš eilės, kaip nustatyta.
- Laikmatis veikia pagal nuotolinio valdymo pulto laikrodžio nustatymą ir kartoja veikimą kasdien taip, kaip yra nustatytas. Dėl laikrodžio nustatymo žr. trumpą vadovą.

Pastaba



• Galima pasirinkti tuo pačiu metu.



• Negalima pasirinkti tuo pačiu metu.

Veikimo režimas

ŠILDYMAS : Pradiniame etape mirksės MAITINIMO indikatorius. Šiek tiek užtruks, kol įrenginys įšils.

- Nutirpdant ledą, įrenginys šilto oro gali nebetiekti. Šios operacijos metu ŠVIEČIA ledo nutirpdymo indikatorius.

VĖSINIMAS : Efektyvus komfortiškas vėsinimas pagal jūsų poreikius.

SAUSINIMAS : Švelnus vėsinimas ventiliatoriui veikiant mažu greičiu.

VENTILIATORIUS : Oro cirkuliacija patalpoje.

AUTOMATINIS : Pradiniame etape mirksės MAITINIMO indikatorius.

Pavienis

- Įrenginys kas 10 min. pasirinks veikimo režimą pagal nustatymą ir kambario temperatūrą.

Padalytasis

- Įrenginys kas 3 val. pasirinks veikimo režimą pagal nustatymą, kambario ir lauko temperatūrą.

- Sistemoje, kurioje užblokuotas ŠILDYMO režimas, pasirinkus kitą veikimo režimą nei AUTOMATINIS / ŠILDYMAS, vidaus įrenginys sustos ir mirksės MAITINIMO indikatorius.

Padalytasis

- Vidaus įrenginius galima naudoti atskirai arba vienu metu. Veikimo prioritetą priskiriamas pagal pirmą įjungtą įrenginį.

- Veikimo metu negalima suaktyvinti skirtingų vidaus įrenginių ŠILDYMO ir VĖSINIMO / SAUSINIMO / VENTILIATORIAUS režimų. Skirtingi vidaus įrenginiai sustoja ir pradeda mirksėti MAITINIMO indikatorius, nurodantis, kad įrenginys veikia budėjimo režimu.

Energiją tausojančios temperatūros nustatymas

Įrenginiui veikiant rekomenduojamos temperatūros intervale galite sumažinti energijos sąnaudas.

ŠILDYMAS: 20,0 ~ 24,0 °C / 68 ~ 75 °F.

VĖSINIMAS: 26,0 ~ 28,0 °C / 79 ~ 82 °F.

Oro srauto kryptis

AUTO VĖSINIMO / SAUSINIMO režimu:



horizontali sklendė automatiškai juda aukštyn / žemyn.

Pasiekus temperatūrą, horizontali sklendė sustoja viršutinėje padėtyje.

ŠILDYMAS režimu:

horizontali sklendė yra iš anksto nustatytoje padėtyje.



VĖSINIMO / SAUSINIMO režimu:

horizontali sklendė automatiškai juda aukštyn / žemyn.

ŠILDYMAS režimu:

horizontali sklendė yra viršutinėje padėtyje, jei išleidžiamas oras yra šaltas. Horizontali sklendė automatiškai juda aukštyn / žemyn, jei išleidžiamas oras yra šiltas.

Automatinio paleidimo valdymas

Kai po elektros tiekimo gedimo atnaujinamas maitinimas, veikimas automatiškai prasidės iš naujo paskutiniu nustatytu režimu ir oro srauto kryptimi.

- Tai netaikytina tam atvejui, jei nustatytas LAIKMATIS

Papildoma informacija...

Naudojimo sąlygos

Šį oro kondicionierių naudokite lentelėje nurodytame temperatūros diapazone.

Temperatūra °C (°F)		Vidaus		Pavienės sistemos išorės įrenginys * ¹		Padalytosios sistemos išorės įrenginys * ²	
		DBT	WBT	DBT	WBT	DBT	WBT
VĖSINIMAS	Maks.	32 (89,6)	23 (73,4)	43 (109,4)	26 (78,8)	46 (114,8)	26 (78,8)
	Min.	16 (60,8)	11 (51,8)	-15 (5,0)	-	-10 (14,0)	-
ŠILDYMAS	Maks.	30 (86,0)	-	24 (75,2)	18 (64,4)	24 (75,2)	18 (64,4)
	Min.	16 (60,8)	-	-25 (-13,0)	-	-25 (-13,0)	-
+8/15 °C ŠILDYMAS	Maks.	15 (59,0)	-	-	-	-	-
	Min.	8 (46,4)	-	-25 (-13,0)	-	-	-

DBT: sausuoju termometru išmatuota temperatūra; WBT: drėgnuoju termometru išmatuota temperatūra

*¹ CU-NZ25YKE, CU-NZ35YKE, CU-NZ50YKE

*² CU-2Z50ABEC, CU-3Z75ABEC

Oro kondicionieriaus valymas

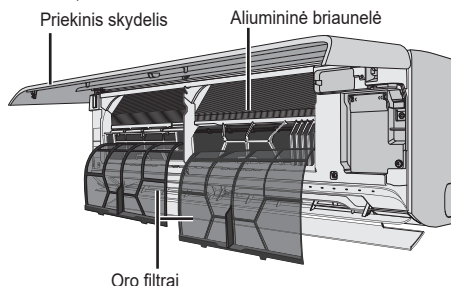
Kad įrenginys veiktų tinkamai, būtina jį reguliariai valyti. Jei įrenginys nešvarus, galimas jo gedimas ir gali būti rodomas klaidos kodas „H 99“.

Kreipkitės į įgaliotąjį atstovą.

- Prieš valydami išjunkite maitinimą ir atjunkite įrenginį.
- Nelieskite aliumininių briaunelių, nes dėl aštrių dalių galite susižeisti.
- Nenaudokite benzino, skiediklio ar šveitimo miltelių.
- Naudokite tik muilą (≈ pH 7) arba neutralų buitinių ploviklį.
- Nenaudokite karštesnio nei 40 °C / 104 °F vandens.

Vidaus įrenginys

(Įrenginio konstrukcija gali skirtis priklausomai nuo modelio)



Vidaus įrenginys

Saugokite įrenginio paviršių ir nesubraižykite jo aštriais ar šiurkščiais daiktais (pvz., nagais, įrankiais, žiedais ir kt.). Švelniai nuvalykite įrenginį minkšta drėgna šluoste. Įgaliotasis atstovas turi periodiškai nuvalyti gyvatukus ir ventiliatorius.



Išorės įrenginys

Nuvalykite nešvarumus aplink įrenginį. Pašalinkite drenažo vamzdžio užsikimšimą.



Oro filtrai

Kartą per 2 savaites

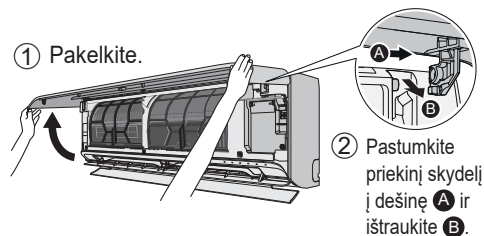
- Švelniai nuplaukite / praskalaukite filtrus vandeniu, kad nepažeistumėte paviršiaus.
- Gerai išdžiovinkite filtrus pavėsyje, saugodami juos nuo ugnies ir saulėkaitos.
- Jei filtrai pažeisti, juos reikia pakeisti.



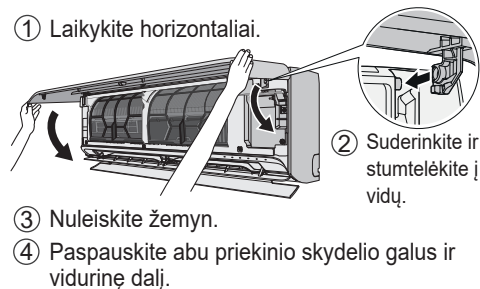
Priekinis skydelis

Švelniai nuplaukite ir išdžiovinkite.

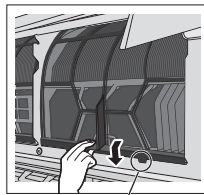
Kaip išimti priekinį skydelį



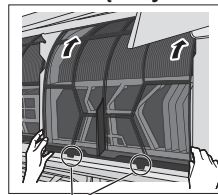
Tinkamai uždarykite



Oro filtro išėmimas



Oro filtro įstatymas



Trikčių šalinimas

Toliau išvardyti požymiai nenurodo trikties.

Požymis	Priežastis
Prieš įrenginiui įsijungiant mirksi MAITINIMO indikatorius.	- Tai yra pirminis veiksmas LAIKMAČIO veikimui pasiruošti po jo nustatymo. - Nustačius laikmatį į ON (įjungtas), įrenginys gali įsijungti anksčiau (iki 35 min.) prieš faktiškai nustatytą laiką, kad laiku pasiektų pageidaujamą temperatūrą.
ŠILDYMAS režimu mirksi MAITINIMO indikatorius, tačiau šiltas oras netiekiamas (sklendė uždaryta).	Įrenginys veikia atitirpinimo režimu (o SRAUTO NUKREIPIMAS nustatytas į AUTO).
Įrenginys sustoja ir mirksi maitinimo indikatorius, kai pasirenkamas VĖSINIMO / SAUSINIMO / VENTILIATORIAUS režimas.	Sistema užrakinta veikti tik ŠILDYMO režimu.
LAIKMAČIO indikatorius visą laiką nustatytas į ON (įjungtas).	Nustačius laikmatį, laikmačio nustatymas kartojamas kasdien.
Veikimas atidedamas kelioms minutėms po paleidimo iš naujo.	Delsos tikslas yra apsaugoti įrenginio kompresorių.
Mažiausiu ventiliatoriaus greičiu sumažėja vėsinimo / šildymo pajėgumas.	Mažiausiu greičiu veikiantis ventiliatorius kelia mažiau triukšmo, todėl, atsižvelgiant į sąlygas, vėsinimo / šildymo pajėgumas gali sumažėti. Kad padidėtų pajėgumas, padidinkite ventiliatoriaus greitį.
VĖSIMO režimu, patalpos temperatūrai beveik pasiekus nustatytą temperatūrą, kompresorius sustoja, o tuomet sumažėja vidaus įrenginio ventiliatoriaus greitis.	Kad patalpoje nepadidėtų drėgnumas. Pakilus kambario temperatūrai, vidaus ventiliatorius veiks toliau pagal nustatytą ventiliatoriaus greitį.
Šildymo metu vidaus ventiliatorius retkarčiais sustoja.	Siekiant išvengti netikėto vėsinimo efekto.
Nustačius automatinį ventiliatoriaus greitį, vidaus ventiliatorius kartais sustoja.	Taip siekiama pašalinti aplinkos kvapą.
Oro srautas yra net ir pasibaigus veikimui.	Likusiai šilumai iš vidaus įrenginio ištraukti (daugiausiai 30 sek.).
Veikiant ledo nutirpdymo operacijai, sklendė uždaroama.	SRAUTO NUKREIPIMAS nustatytas į AUTO.
Kambaryje yra specifinis kvapas.	Taip gali būti dėl drėgmės kvapo, kylančio nuo sienos, kilimo, baldų ar drabužių.
Veikimo metu girdimas spragsėjimas.	Dėl besikeičiančios temperatūros įrenginys išsiplečia ir susitraukia.
Veikimo metu girdimas tekančio vandens garsas.	Įrenginio viduje teka šaltnešis.
Iš vidaus įrenginio kyla rūkas.	Vėsinimo metu išleidžiamas šaltas oras gali virsti vandens garais.
Iš lauko įrenginio išskiriamas vanduo ar garai.	- Vėsinimo metu ant šaltų vamzdžių susidaro kondensatas, kuris gali lašėti iš lauko įrenginio. - Veikiant šildymo operacijai, ištirpsta ledo atitirpinimo ciklo metu ant lauko įrenginio susidarantis šerkšnas, kuris virsta vandeniu arba garais.
Kai kurių plastikinių dalių spalvos pakitimas.	Išblukimas galimas dėl atitinkamų plastikinėse dalyse naudojamų medžiagų. Šis procesas pagreitinėja dėl karščio, saulės šviesos, UV spindulių ir aplinkos veiksnių.
„nanoe™X“ operacijos metu vidaus įrenginys skleidžia švelnų zvimbimo garsą.	Veikiant „nanoe™X“ generatoriui taip ir turi būti. Jei garsas kelia įtarimų, „nanoe™X“ operaciją atšaukite.
Belaidžio LAN indikatorius ŠVIEČIA, kai įrenginys ĮSJUNGTA.	Užmegztas įrenginio belaidžio LAN ryšys su maršrutizatoriumi.

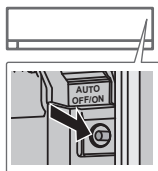
Prieš kreipdamiesi į techninės priežiūros tarnybą, patikrinkite toliau nurodytus dalykus.

Požymis	Patikra
ŠILDYMAS / VĖSINIMO režimu prietaisas veikia neefektyviai.	• Teisingai nustatykite temperatūrą. • Uždarykite visas duris ir langus. • Išvalykite arba pakeiskite filtrus. • Pašalinkite visas kliūtis oro įleidimo ir oro išleidimo angose.
Veikimo metu kyla triukšmas.	• Patikrinkite, ar įrenginys sumontuotas nuožulniai. • Tinkamai uždarykite priekinį skydelį.
Neveikia nuotolinio valdymo pultas. (Neryškus ekranas arba silpnas perdavimo signalas.)	• Tinkamai įdėkite baterijas. • Pakeiskite išsekusias baterijas.
Įrenginys neveikia.	• Patikrinkite, ar nesuveikė grandinės pertraukiklis. • Patikrinkite, ar nustatyti laikmačiai.
Įrenginys negauna signalo iš nuotolinio valdymo pulto.	• Įsitinkinkite, kad imtuvas neužblokuotas. • Signalo siųstuvą gali trikdyti tam tikros fluorescencinės lempučių. Kreipkitės į įgaliotąjį atstovą.
Aktyvinus „nanoe™X“, „nanoe™X“ indikatorius ties vidaus įrenginiu NESŲVIEČIA.	• Pasinaudokite nuotolinio valdymo pultu ir sužinokite klaidos kodą bei pasitarkite su įgaliotąju atstovu.

Trikčių šalinimas

Jei...

■ Nėra nuotolinio valdymo pulto arba įvyko gedimas



(Įrenginio konstrukcija gali skirtis priklausomai nuo modelio)

1. Pakelkite priekinį skydelį.
2. Vieną kartą paspauskite AUTO OFF/ON, kad prietaisas pradėtų veikti AUTO režimu.
3. Nuspauskite ir laikykite nuspaudę AUTO OFF/ON, kol išgirsite 1 pyptelėjimą, tada paleiskite, kad galėtumėte naudoti priverstinį VĖSINIMO režimą.
4. Pakartokite 3 veiksmą. Palaikykite paspaudę AUTO OFF/ON, kol išgirsite 2 pyptelėjimą, tada atleiskite. Nuspauskite ir laikykite nuspaudę AUTO OFF/ON, kol išgirsite 3 pyptelėjimus, tada paleiskite, kad galėtumėte naudoti priverstinį ŠILDYMAS režimu.
5. Dar kartą paspauskite AUTO OFF/ON, kad išjungtumėte įrenginį.

■ Indikatoriai yra per ryškūs

- Norėdami pritemdyti arba atstatyti įrenginio indikatorių ryškumą, nuotolinio valdymo pulte paspauskite ir 5 sek. palaikykite .

■ Atliekama sezoninė patikra po ilgo nenaudojimo

- Patikrinkite nuotolinio valdymo pulto baterijas.
- Patikrinkite, ar prie oro įleidimo ir išleidimo angų nėra kliūčių.
- Įrenginyje paspauskite AUTO OFF/ON, kad pasirinktumėte VĖSINIMO arba ŠILDYMAS režimą. Dėl papildomos informacijos žr. pirmiau „Nėra nuotolinio valdymo pulto arba įvyko gedimas“. Po 15 min. veikimo normalu, jei oro įleidimo ir išleidimo angose yra toks temperatūros skirtumas:

VĖSINIMAS: $\geq 8^{\circ}\text{C}$ / $14,4^{\circ}\text{F}$ ŠILDYMAS: $\geq 14^{\circ}\text{C}$ / $25,2^{\circ}\text{F}$

■ Įrenginiai nebus naudojami ilgą laiką

- Įjunkite ŠILDYMAS režimą 2~3 valandoms, kad pašalintumėte vidinėse dalyse likusią drėgmę. Taip užkirsite kelią pelėsių plitimui.
- Išjunkite maitinimą ir atjunkite įrenginį.
- Išimkite baterijas iš nuotolinio valdymo pulto.

NETINKAMUMO NAUDOTI KRITERIJAI

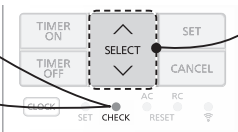
IŠJUNKITE MAITINIMĄ IR ATJUNKITE ĮRENGINĮ. Kreipkitės į įgaliotąjį atstovą toliau nurodytomis aplinkybėmis.

- Nejprastas triukšmas veikimo metu.
- Į nuotolinio valdymo pultą pateko vandens / pašalinių dalelių.
- Iš vidaus įrenginio teka vanduo.
- Dažnai suveikia grandinės pertraukiklis.
- Maitinimo laidas nejprastai įkaista.
- Jungikliai ar mygtukai veikia netinkamai.

Kaip pamatyti klaidos kodą

Jei įrenginys sustoja ir mirksi LAIKMAČIO indikatorius, naudodami nuotolinio valdymo pultą galite pamatyti klaidos kodą.

- ① Paspauskite ir palaikykite 5 sek.
- ② Paspauskite ir palaikykite, kol išgarsite pyptelėjimą, tada užsirašykite klaidos kodą
- ③ Paspauskite ir palaikykite 5 sek., kad užbaigtumėte patikrą
- ④ Išjunkite įrenginį ir nurodykite klaidos kodą įgaliotajam atstovui.



• Tam tikrų klaidų atveju galite iš naujo paleisti įrenginį, kad veiktų ribotai, jei veikimui prasidėjus pasigirsta 4 pyptelėjimai.

Rodoma klaida	Neįprastas veikimas / apsaugos kontrolė
H 00	Atmintyje gedimo nėra
H 11	Nenormalus ryšys tarp vidaus ir išorės įrenginių
H 12	Vidaus įrenginio galios neatitikimas
H 14	Vidaus įtraukiamo oro temperatūros jutiklio veikimo sutrikimas
H 15	Išorės kompresoriaus temperatūros jutiklio veikimo sutrikimas
H 16	Išorės srovės transformatoriaus veikimo sutrikimas
H 17	Išorės siurbiamo oro temperatūros jutiklio veikimo sutrikimas
H 19	Užblokuotas vidaus ventiliatoriaus variklio mechanizmas
H 21	Vidaus plūdinio jungiklio veikimo sutrikimas
H 23	1 vidaus šilumokačio temperatūros jutiklio veikimo sutrikimas
H 24	2 vidaus šilumokačio temperatūros jutiklio veikimo sutrikimas
H 25	Vidaus jonų prietaiso veikimo sutrikimas
H 26	Sutrikimas dėl neigiamų jonų
H 27	Išorės oro temperatūros jutiklio veikimo sutrikimas
H 28	1 išorės šilumokačio temperatūros jutiklio veikimo sutrikimas
H 30	Išorės išleidžiamojo vamzdžio temperatūros jutiklio veikimo sutrikimas
H 31	Vidaus drėgmės jutiklio veikimo sutrikimas
H 32	2 išorės šilumokačio temperatūros jutiklio veikimo sutrikimas
H 33	Netinkamas ryšys tarp vidaus ir išorės įrenginių
H 34	Išorės radiatoriaus jutiklio veikimo sutrikimas
H 35	Sutrikimas dėl vidaus / išorės vandens priešpriešinės srovės
H 36	Išorės dujų vamzdžio temperatūros jutiklio veikimo sutrikimas
H 37	Išorės skysčio vamzdžio temperatūros jutiklio veikimo sutrikimas
H 38	Vidaus / išorės įrenginių nesuderinamumas (gamintojo kodas)
H 39	Viduje veikiančio įrenginio ar budėjimo režimu veikiančių įrenginių sutrikimas

Rodoma klaida	Neįprastas veikimas / apsaugos kontrolė
H 41	Netinkamas laidų ar vamzdžių sujungimas
H 50	Ventiliatoriaus variklio veikimo sutrikimas
H 51	Antgalio užrakto veikimo sutrikimas
H 52	Kairės-dešinės eigos fiksavimo jungiklio sutrikimas
H 58	Dujų jutiklio veikimo sutrikimas
H 59	„Eco“ jutiklio veikimo sutrikimas
H 64	Išorės aukšto slėgio jutiklio veikimo sutrikimas
H 67	„Nanoe“ veikimo sutrikimas
H 70	Šviesos jutiklio veikimo sutrikimas
H 71	Valdymo plokštės DC vėsinamojo ventiliatoriaus sutrikimas
H 72	Rezervuaro temperatūros jutiklio veikimo sutrikimas
H 79	Belaidžio LAN modulio rašymo klaida
H 85	Netinkamas ryšys tarp vidaus ir belaidžio LAN modulio
H 97	Užblokuotas išorės ventiliatoriaus variklio mechanizmas
H 98	Apsauga nuo vidaus aukšto slėgio
H 99	Viduje veikiančio įrenginio apsauga nuo užšalimo
F 11	4 krypčių vožtuvo perjungimo sutrikimas
F 16	Bendros darbinės srovės apsauga
F 17	Viduje budėjimo režimu veikiančių įrenginių sutrikimas dėl užšalimo
F 18	Sutrikimas dėl grandinės be įtampos užblokavimo
F 87	Valdymo dėžutės apsauga nuo perkaitimo
F 90	Galios koeficiento pataisos grandinės apsauga
F 91	Šaldymo ciklo sutrikimas
F 93	Neįprastos išorės kompresoriaus apšukos
F 94	Apsauga nuo kompresoriaus išleidimo slėgio viršijimo
F 95	Vėsinimo aukšto slėgio išorės apsauga
F 96	Galios tranzistoriaus modulio apsauga nuo perkaitimo
F 97	Kompresoriaus apsauga nuo perkaitimo
F 98	Bendros darbinės srovės apsauga
F 99	Išorėje nustatyta didžiausioji nuolatinės srovės vertė

* Kai kurie klaidų kodai gali būti netaikomi jūsų modeliui. Dėl išsamesnės informacijos kreipkitės į įgaliotąjį atstovą.

Informacija

Informacija vartotojams apie senos įrangos ir panaudotų baterijų surinkimą bei šalinimą



Šie simboliai ant gaminių, pakuočių ir (arba) pridedamuose dokumentuose reiškia, kad panaudotų elektros ir elektroninių gaminių bei baterijų negalima šalinti su įprastomis buitinėmis atliekomis.

Norėdami tinkamai apdoroti, utilizuoti ir perdirbti senus gaminius ar panaudotas baterijas, nuneškite juos į atitinkamus surinkimo punktus vadovaudamiesi savo nacionaliniais įstatymais.

Šalindami juos tinkamai, prisidėsite prie vertingų išteklių tausoimo ir padėsite išvengti galimo neigiamo poveikio žmonių sveikatai ar aplinkai.

Dėl papildomos informacijos apie surinkimą ir perdirbimą kreipkitės į vietinę instituciją. Pagal nacionalinius teisės aktus už netinkamą šių atliekų šalinimą gali būti skiriamos baudos.



Verslo naudotojams Europos Sąjungoje ir kai kuriose kitose Europos valstybėse

Jei norite išmesti elektrinę ar elektroninę įrangą, dėl papildomos informacijos kreipkitės į atstovą arba tiekėją.



[Informacija apie šalinimą kitose šalyse už Europos Sąjungos ribų]

Šie simboliai galioja tik Europos Sąjungoje. Jei norite išmesti šiuos gaminius, dėl tinkamo šalinimo būdo kreipkitės į vietos valdžios instituciją arba atstovą.

Pb

Pastaba dėl baterijos simbolio (du simbolių pavyzdžiai apačioje)

Šis simbolis gali būti naudojamas kartu su cheminiu simboliu. Tokiu atveju jis atitinka direktyvoje nustatytą reikalavimą atitinkamai cheminei medžiagai.



Šis simbolis nurodo, kad šioje įrangoje naudojamas silpnai degus šaltnešis. Jei yra šaltnešio nuotėkis ir galimas išorinio uždegimo šaltinio poveikis, atsiranda užsidegimo galimybė.



Šis simbolis nurodo, kad techninę priežiūrą atliekantys darbuotojai turi tvarkyti šią įrangą vadovaudamiesi montavimo instrukcijomis.



Šis simbolis rodo, kad būtina atidžiai perskaityti naudojimo instrukcijas.



Šiame oro kondicionieriuje yra įtaisas, generuojantis biocidinį produktą.

Laisvieji radikalai, kuriuos išskiria oro kondicionieriuje esantis įtaisas, gali slopinti teršalus, pvz., tam tikros rūšies bakterijas, virusus ir pelėsius.

Aktyviosios medžiagos: laisvieji radikalai, susidarantys in situ iš aplinkos oro arba vandens.

Naudojimas: ši įrenginio funkcija įjungiama / išjungiama mygtuku su „nanoe X“ piktograma.

Daugiau informacijos žr. „Kaip naudoti“.

Informacija oro kondicionieriaus jutiklio naudotojams

Aplinkos duomenys iš oro kondicionieriaus jutiklių: Gamintojas renka duomenis, kuriuos generuoja keli į oro kondicionierių įmontuoti jutikliai. Šis jutiklinis įrenginys renka duomenis, tokius kaip vidaus ir lauko oro temperatūrą, energijos sąnaudas, drėgnumą*, vidaus oro kokybę*. „Comfort Cloud“ programėlė naudoja surinktus duomenis, kad galėtų teikti naudotojui naudingą informaciją, pvz., energijos sąnaudų suvestinę.

* Jutikliai priklauso nuo oro kondicionieriaus modelio / tipo



Atitikties deklaracija (DoC)

Šiuo dokumentu „Panasonic HVAC & CC Co., Ltd.“ deklaruoja, kad šis gaminys atitinka esminius direktyvos 2014/53/ES reikalavimus ir kitas jam taikomas sąlygas

Visą ES atitikties deklaracijos tekstą galima rasti šiuo interneto adresu:

<http://www.ptc.panasonic.eu/>

Įgaliotasis atstovas: Panasonic Testing Centre, Panasonic Marketing Europe GmbH, Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Vokietija

Norvegija: 20 km spinduliu nuo Niu Olensiundo (Svalbardas) centro yra taikomi naudojimo apribojimai.

Gamintojas:

Panasonic HVAC & CC Co., Ltd.

1006, Oaza Kadoma, Kadoma City, Osaka 571-8501, Japonija

El. paštas: customer.phvac@eu.panasonic.com

[Šiuo el. pašto adresu gali kreiptis tik Europos Sąjungos (ES) ir Europos ekonominės erdvės (EEE) kontaktai.

Siekiant išvengti nesusikalbėjimo arba pavėluoto atsakymo atveju, kreipkitės tiesiai į vietos valdžios institucijas arba prekybos atstovą.]

Importuotojas:

Panasonic Marketing Europe GmbH

Įgaliotasis atstovas ES: Panasonic Testing Centre, Winsbergring 15, 22525 Hamburgas, Vokietija



Declaration Of Conformity (DOC)

Hereby, "Panasonic HVAC & CC Co., Ltd." declares that this product is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of the relevant statutory requirements.

The full text of the declaration of conformity is available at the following internet address: <http://www.ptc.panasonic.eu/>

Contact in the UK :

Panasonic UK, a branch of Panasonic Marketing Europe GmbH, Maxis 2, Western Road, Bracknell, Berkshire, RG12 1RT

Website: <http://www.panasonic.com>

©Panasonic HVAC & CC Co., Ltd. 2024-2026

WEB-ACXF55-35092-LT
FA0426-2